



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Dir. DF/FTLI

Bando Summer School in INTEGRATING TRADITIONAL AND DIGITAL APPROACHES IN MANUSCRIPT STUDIES (INTRADAMS) a.a. 2024-2025

LA RETTRICE

- visto il DPR 10 marzo 1982, n. 162, e in particolare gli artt. 1 (comma 2, lettera c), 16 e 17, relativi ai corsi di perfezionamento;
- visto l'art. 6 della legge 19 novembre 1990, n. 341;
- visto il D.M. 22 ottobre 2004, n. 270, con il quale è stato approvato il nuovo Regolamento sull'autonomia didattica degli Atenei, in sostituzione del D.M. 3 novembre 1999, n.509;
- visto lo Statuto dell'Università degli Studi di Milano, emanato con decreto rettorale in data 15 marzo 2012 e successive modifiche e integrazioni;
- visto il Regolamento didattico dell'Università degli Studi di Milano, emanato con DR n.1208 del 4 marzo 2020;
- visto il Regolamento corsi per Master, di perfezionamento e formazione permanente e continua, emanato con DR n. 1737 del 23 aprile 2020;
- viste le delibere adottate dal Senato Accademico, nella seduta del 10 dicembre 2024, e dal Consiglio di Amministrazione, nella seduta del 17 dicembre 2024, con le quali i suddetti organi accademici hanno approvato l'attivazione della Summer School in Integrating TRAditional and Digital Approaches in Manuscript Studies (INTRADAMS) per l'a.a. 2024/2025

DECRETA

è attivata, per l'anno accademico 2024/2025 con inizio il 9 giugno 2025, la Summer School in INtegrating TRAditional and Digital Approaches in Manuscript Studies (INTRADAMS), organizzata in collaborazione con Dipartimento di Storia Culture Civiltà di Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, i cui referenti sono la prof.ssa Marta Luigina Mangini, professore associato nel settore scientifico-disciplinare HIST-04/D - Paleografia, la prof.ssa Marta Calleri, professore associato confermato nel settore scientifico-disciplinare HIST-04/D - Paleografia e il dott. Giacomo



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Vignodelli, ricercatore in Tenure Track nel settore scientifico-disciplinare HIST-01/A - Storia Medievale presso il Dipartimento di Storia Culture Civiltà di Alma Mater Studiorum - Università di Bologna.

Obiettivi

La Summer School, organizzata in collaborazione con Dipartimento di Storia Culture Civiltà di Alma Mater Studiorum - Università di Bologna, si pone l'obiettivo di favorire l'approfondimento della conoscenza storica, testuale, grafica e materiale di libri e documenti attraverso l'interazione degli aspetti di esegesi storica, paleografica, codicologica e filologico-testuale con quelli di elaborazione e gestione informatica dei dati, di diagnostica digitale e di fisica applicata allo studio della materia, facendo così apprendere ai partecipanti le più recenti acquisizioni in tema di paleografia, codicologia, archivistica, catalogazione ed esegesi delle fonti nonché alcune tecniche di analisi fisica e trattamento delle immagini dei beni culturali e mettendoli in grado di applicare tali conoscenze al fine di sviluppare innovative metodologie di esplorazione, interrogazione, analisi e valorizzazione del patrimonio manoscritto. Il progetto formativo è stato elaborato in collaborazione con l'University of Rochester, New York, USA, la Biblioteca e Archivio del Capitolo Metropolitano di Milano, la Biblioteca Trivulziana e Archivio Storico Civico di Milano, la Biblioteca Ambrosiana di Milano, la Fondazione Museo del Tesoro del Duomo e Archivio Capitolare di Vercelli.

Organizzazione didattica

Il corso si terrà **dal 9 giugno 2025 al 20 giugno 2025** presso l'Università degli Studi di Milano, e si articola in 76 ore di didattica ed esercitazioni tenute in lingua inglese e così strutturate:

- Palimpsests as Historical Sources: The Methodological Challenge of Reused Writing Materials
- Overview of Recycled Medieval Diplomatic Fragments
- Material Texts. Continuities and Fractures in the History of Books
- Historical Analysis of Palimpsest Manuscript Case Study
- Cataloguing Manuscript Fragments and Palimpsests. Methodologies and Ongoing Projects
- The Liber primicerii: the memory of the Church of Milan



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

- Codicological Analysis and Critical Edition of Palimpsest Manuscript Case Study
- IT for Cultural Heritage: Workflows, Algorithms, Color, Data Management
- Multispectral Analysis Techniques for the Non-invasive Study of Pictorial and Documentary Works
- Automated Handwritten Text Recognition using Deep Learning
- Forensic Codicology: Manuscripts, materials, and types of damage
- Overview of Image Processing
- Overview of Multispectral Image Capture
- The Manuscript Heritage of the Biblioteca Ambrosiana in Milan and the Digital Tools for its Preservation and Usability
- The Capitular Library of Vercelli and its Heritage: a Story across History
- The Bergamo Palimpsests: archaeology and digitization
- The Trivulziana Library and its cultural heritage: public access, preservation and research
- Capturing and Image Processing of Manuscripts.

All'insieme delle attività del corso verrà riconosciuto un totale di 8 CFU.

La frequenza da parte degli iscritti alle varie attività di pertinenza del corso è obbligatoria.

Posti disponibili

Il numero massimo di posti disponibili è determinato in 25; il corso non verrà attivato se il numero degli iscritti sarà inferiore a 20.

Requisiti di accesso

Il corso si rivolge a laureati dei corsi laurea e laurea magistrale in una delle seguenti classi ex D.M. 270/2004: L-1 Beni culturali; L-10 Lettere; L-30 Scienze e tecnologie fisiche; L-31 Scienze e tecnologie informatiche; L-42 Storia; L-43 Tecnologie per la conservazione e il restauro dei beni culturali; LM-5 Archivistica e biblioteconomia; LM-11 Conservazione e restauro dei beni culturali; LM-14 Filologia moderna; LM-15 Filologia, letterature e storia dell'antichità; LM-17 Fisica; LM-18



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Informatica; LM-43 Metodologie informatiche per le discipline umanistiche; LM-84 Scienze storiche.

Potranno essere ammessi anche laureati e laureati magistrali in altre discipline previa valutazione dei competenti organi del corso.

È richiesta la conoscenza della lingua inglese a livello B2 (non è necessaria la certificazione).

L'idoneità della carriera universitaria effettuata all'estero è valutata dalla Commissione esaminatrice costituita per l'ammissione al corso, nel rispetto della normativa vigente in materia in Italia e nel Paese dove gli studi si sono svolti.

Modalità di selezione

La selezione per l'ammissione al corso avverrà sulla base del curriculum vitae et studiorum, nonché attraverso la valutazione di una lettera motivazionale, che dovrà essere redatta in lingua inglese e non più lunga di 250 parole, in cui i candidati espongono:

- tipo di esperienza con lo studio dei manoscritti con metodi tradizionali (e.g. paleografia, codicologia, diplomatica, filologia etc.);
- tipo esperienza nell'analisi di manoscritti con metodi digitali;
- in assenza di esperienza nelle sopra citate aree, cosa si auspicano di imparare;
- a quali progetti di ricerca in corso o futuri sperano di applicare quanto apprenderà.

La lettera di motivazione e il curriculum vitae et studiorum entrambi redatti in lingua inglese, dovranno pervenire entro il 27 febbraio 2025 secondo le modalità di cui al paragrafo Domande di ammissione.

La Commissione incaricata della selezione effettuerà i propri lavori il giorno **13 marzo 2025**.

Contributo d'iscrizione

Gli ammessi al corso sono tenuti al versamento, entro la data di immatricolazione, di un contributo d'iscrizione pari a € **786,00** (comprensivo della quota assicurativa nonché dell'imposta di bollo, pari a € 16,00, prevista dalla legge).



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Residenze universitarie

L'Università degli Studi di Milano offre la disponibilità di posti letto nelle residenze universitarie al costo di € 280,00 per due settimane. **Per manifestare il proprio interesse, i candidati dovranno contattare il servizio online Informastudenti, selezionando la categoria Post laurea > Corsi di Perfezionamento.**

Segreteria organizzativa del corso

Dipartimento di Studi storici

Via Festa del Perdono 7, 20122 Milano

Tel. 02503 12394

E-mail: intradams@unimi.it

Sito web della Summer School: <https://studistorici.unimi.it/it/didattica/progetti-e-laboratori/summer-school-intradams>.

Per le informazioni di carattere amministrativo

Per qualsiasi informazione sull'iscrizione contattare l'Ufficio Dottorati, Master e Corsi di perfezionamento delle Segreterie Studenti tramite [la piattaforma online InformaStudenti](#), scegliendo la categoria POST-LAUREA>Corsi di perfezionamento

Domande di ammissione

Le domande di ammissione devono essere presentate improrogabilmente entro le **ore 23:59 del 27 febbraio 2025**, con la seguente modalità:

1. Registrarsi al portale di Ateneo accedendo al servizio <https://registrazione.unimi.it/>. Questa operazione non è richiesta a coloro che siano già registrati o che siano in possesso delle credenziali di Ateneo, come studenti o laureati dell'Università degli Studi di Milano (i quali potranno accedere direttamente alla fase successiva);
2. Autenticarsi con le proprie credenziali e presentare domanda di ammissione al corso utilizzando il servizio online <https://studente.unimi.it/ammissioni/a/summerWinterSchool/checkLogin.asp>
3. Effettuare l'upload dei seguenti documenti in formato .pdf, .jpg oppure .rtf:



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Per tutti:

- curriculum vitae et studiorum
- lettera motivazionale

Per i candidati laureati in un'università estera:

- certificato di conseguimento del titolo

La comunicazione di dati non veritieri e la mancanza dei requisiti comporteranno l'esclusione dal corso.

Candidati con titolo di accesso conseguito all'estero

I candidati che hanno conseguito il titolo di studio in un'università estera devono presentare domanda di ammissione con le stesse modalità e scadenza degli altri candidati.

Dovranno in aggiunta effettuare l'upload dei seguenti documenti:

- certificato di conseguimento del titolo,
- traduzione del titolo in italiano o inglese

Verranno accettati i certificati in originale in lingua spagnola, francese o tedesca.

Graduatorie

La graduatoria degli ammessi sarà pubblicata il giorno **19 marzo 2025** online al link <https://www.unimi.it/it/corsi/summer-school>

La pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti, non verrà pertanto inviata alcuna comunicazione personale ai candidati.

Immatricolazione

Gli ammessi al corso sono tenuti a immatricolarsi, a pena di decadenza, **dal 19 marzo 2025 al 26 marzo 2025** attraverso il servizio online:

<https://studente.unimi.it/immatricolazioni/summerWinterSchool/checkLogin.asp>

Contestualmente gli ammessi sono tenuti a versare la quota di iscrizione, sopra indicata, con carta di credito o con l'Avviso di pagamento generato dal sistema, entro la data di scadenza indicata sullo stesso.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

Anche i candidati che sono esonerati dal pagamento del contributo di iscrizione sono tenuti a versare l'imposta di bollo.

Rientrando il corso nell'attività istituzionale dell'Ateneo il contributo di iscrizione resta al di fuori del campo di applicazione dell'IVA, pertanto non sarà rilasciata fattura.

Il tardivo versamento comporterà l'applicazione di un contributo di mora pari a € 30,00 (Regolamento tasse, contributi, esoneri e borse di studio).

Si raccomanda di conservare la ricevuta di pagamento rilasciata dal sistema, in quanto è a tutti gli effetti valida ai fini fiscali.

I candidati stranieri sono tenuti a fornire tramite il Servizio di immatricolazione online copia del codice fiscale.

Rinuncia

Gli iscritti che rinunciano al corso devono inviare richiesta formale compilando il modulo disponibile sul sito e inviandolo all'Ufficio Dottorati, Master e Corsi di perfezionamento tramite [la piattaforma online InformaStudenti](#) scegliendo la categoria Post Laurea > Corsi di Perfezionamento.

La rinuncia dà luogo al rimborso dell'eventuale somma versata qualora avvenga prima dell'inizio effettivo del corso; un importo corrispondente al 10% della quota di iscrizione, e comunque non inferiore alla cifra minima di € 100,00, verrà in ogni caso trattenuto dall'Università quale rimborso per spese generali e di segreteria. Il periodo di formazione non può essere sospeso per alcun motivo.

Attestato di frequenza

A conclusione del corso agli iscritti che avranno adempiuto agli obblighi previsti verrà rilasciato un attestato di frequenza.

Altre informazioni e privacy

Ai sensi del Decreto Legislativo n.196 del 2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali) e sue successive modifiche e integrazioni, nonché del Regolamento UE 679/2016 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati o, più brevemente, RGDP) l'Università si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dai candidati: tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali al corso e all'eventuale



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Direzione Didattica e Formazione

Settore Formazione di terzo livello e Relazioni internazionali

gestione del rapporto con l'Università, nel rispetto delle disposizioni vigenti. L'informativa sul trattamento dei dati personali è consultabile alla pagina <https://www.unimi.it/it/ateneo/normative/privacy>.

Milano, 15 gennaio 2025

LA RETTRICE
(prof.ssa Marina Brambilla)
F.to Marina Brambilla

Rep.n.293/2025 del 15/01/2025